

Научно-теоретический журнал
Издается с августа 1946 года

СОДЕРЖАНИЕ

Памяти проф. С.М. Иванова.....	3
Список научных трудов профессора С.М. Иванова с 1972 по 2007 г.....	5

Россия и Восток

<i>Жуков К.А.</i> Некоторые узловые моменты русско-турецких отношений в конце XVII — начале XX вв.....	10
<i>Тимошенко-Оздемир Е.Н.</i> Северный Кавказ в международной политике во второй половине XIX века.....	23

Внешняя политика и международные отношения стран Азии и Африки

<i>Жевелева А.В.</i> Об истоках частного предпринимательства (по автобиографическим материалам С.Сабанджи).....	35
<i>Османов Е.М.</i> «Христианское столетие» в Японии как переходный этап к новой внешней и внутренней политике государства.....	43

Геокультурные пространства и коды культур Азии и Африки

<i>Емельянов В.В.</i> Идея вечного возвращения в шумерской культуре.....	58
<i>Мыльникова Ю.С.</i> Осмысление исторического пути и будущее страны в книге Чан Кайши «Судьба Китая».....	69
<i>Сомкина Н.А.</i> Китайская традиция благопожеланий: символика животных и растений.....	77

История и источниковедение

<i>Матвеев А.С.</i> Сообщение ал-Мас'уди о славянских святилищах.....	87
<i>Подцероб А.Б.</i> Открытия Сахары.....	102
<i>Харатишвили Г.С.</i> Русские путешественники, посетившие Афганистан при эмире Шер Али-хане (1863–1879).....	115



Языкознание

<i>Выдрин В.Ф.</i> Морфология прилагательных в дан-гуэта (южные манде).....	120
<i>Суворов М.Н.</i> Английские заимствования в йеменских диалектах арабского языка.....	141
Аннотации статей	149
Summaries	152
Сведения об авторах	155

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ «ВЕСТНИКА СПбГУ»

Председатель д-р юрид. наук, проф. **Н. М. Кропачев**
Зам. председ. канд. биол. наук, проф. **И. А. Горлинский**
Зам. председ. д-р социол. наук, проф. **Н. Г. Скворцов**

Ответственный редактор канд. ист. наук **У. Л. Романова**

Редакционная коллегия серии:

*Е. И. Зеленев, д-р ист. наук, проф. (отв. редактор); А. В. Ляхович, канд. филол. наук (отв. секретарь);
Н. Н. Дьяков, д-р ист. наук, проф.; А. Ю. Желтов, канд. филол. наук, доц.;
А. В. Образцов, канд. филол. наук, доц.; В. В. Бочаров, д-р ист. наук, проф.;
В. Б. Касевич, д-р филол. наук, проф.; В. Н. Колотов, д-р ист. наук, доц.;
Н. А. Самойлов, канд. ист. наук, доц.; А. Г. Сторожук, д-р филол. наук, доц.*

Адрес электронной почты редколлегии серии: vestnik.vf@mail.ru

Редактор *М. В. Друзин*
Компьютерная верстка *А. М. Вейшторг*

**На наш журнал можно подписаться по каталогу
«Газеты и журналы» «Агентства «Роспечать»».
Подписной индекс 32779**

Подписано в печать 19.06.2009. Формат 70×100^{1/16}. Бумага офсетная. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 12,65. Уч.-изд. л. 14,3. Тираж 500 экз. Заказ №

Адрес редакции: 199004, С.-Петербург, В. О., 6-я линия, 11/21.
Тел./факс 328-44-22; E-mail: vestnik@unipress.ru; <http://vestnik.unipress.ru>

Типография Издательства СПбГУ. 199061, С.-Петербург, Средний пр., 41.

РЕФЕРАТЫ

УДК 930.85

Жуков К. А. Некоторые узловые моменты русско-турецких отношений в конце XVII — начале XX вв. // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 10–22.

В статье кратко представлена история политических, экономических и культурных отношений между двумя могущественными государствами — Российской империей и Османской империей. История русско-турецких отношений рассматривается в рамках эволюции Восточного вопроса. Автор полагает, что огромная литература, посвященная этой теме, породила большое число стереотипов, в том числе миф о так называемых извечных агрессивных планах России против Турции.

Ключевые слова: Российская империя, Османская империя, русско-турецкие отношения, Восточный вопрос.

УДК 93/94

Тимошенко-Оздемир Е. Н. Северный Кавказ в международной политике во второй половине XIX века // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 23–34.

Статья посвящена Северному Кавказу и его роли в политике ведущих держав во второй половине XIX в. Рассматривается заинтересованность держав в Северном Кавказе и их действия по завоеванию региона с привлечением антироссийских сил.

Ключевые слова: Северный Кавказ, международные отношения, военные действия.

УДК (930.85):330.342.143

Жевелева А. В. Об истоках турецкого частного предпринимательства (по автобиографическим материалам С. Сабанджи) // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 35–42.

В статье представлена в сжатом виде биография одного из самых известных турецких предпринимателей Хаджи Омера Сабанджи. На примере его предпринимательской деятельности автор попытался проанализировать черты турецких предпринимателей первой половины XX в.

Ключевые слова: экономика, турецкое частное предпринимательство, Хаджи Омер Сабанджи.

УДК 94(520).02

Османов Е. М. «Христианское столетие» в Японии как переходный этап к новой внешней и внутренней политике государства // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 43–57.

Статья посвящена проблеме знакомства японцев с европейцами (португальцами, испанцами, англичанами и голландцами) и распространяемому ими христианскому учению. Цель работы — проследить динамику изменения отношения японцев к миссионерам по мере того, как исчезало внутреннее дестабилизирующее начало в японском социуме, показать влияние европейцев на менталитет японцев и выявить это влияние на примере внешней (корейский поход Хидэёси) и внутренней (запрет христианства и переход к политике самоизоляции) политике правительства.

Ключевые слова: христианство в Японии, миссионеры, Франциск Ксавье, корейский поход, Тоётоми Хидэёси, сакоку сэйсаку.

УДК 299.21:811.34:11.115

Емельянов В. В. **Идея вечного возвращения в шумерской культуре** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 58–68.

Статья посвящена терминологии и семантике вечного возвращения в шумерском языке и литературе в сравнении с пониманием возвращения в памятниках аккадской литературы. Подвергается критике концепция вечного возвращения, изложенная в одноименном труде М. Элиаде (1949).

Ключевые слова: Шумерология — вечное возвращение — шумерская литература — аккадская литература.

УДК 94

Мильникова Ю. С. **Осмысление исторического пути и будущее страны в книге Чан Кайши «Судьба Китая»** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 69–76.

Исследование пути модернизации Китая на фоне тяжелейшего кризиса первой половины XX в. в трактовке Чан Кайши чрезвычайно актуально в академическом плане. Предметом исследования стал спектр вопросов, касающихся исторического наследия Китая, будущего социально-политического устройства страны. Целью работы является, во-первых, разноплановый анализ совокупности политико-теоретических воззрений Чан Кайши первой половины 1940-х гг. относительно судьбы Китая и, во-вторых, определение значимости выработанной им идеологии и модели модернизации страны и нации. В процессе исследования использовались историко-сравнительный и ретроспективный методы, а также метод логического анализа.

Ключевые слова: Чан Кайши, «Судьба Китая», историческое наследие, модернизация, три народных принципа.

УДК 7.067.2

Сомкина Н. А. **Китайская традиция благопожеланий: символика животных и растений** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 77–86.

В статье приводятся классификация и примеры китайских благопожеланий, основанные на омофоничности иероглифов и символических характеристиках отдельных животных и растений. Рассмотрены базовые принципы образования и техническое исполнение таких пожеланий. Ряд благопожелательных формул снабжен иллюстрациями.

Ключевые слова: благопожелания, символика, этикет, Китай, общество.

УДК 930.23

Матвеев А. С. **Сообщение ал-Мас'уди о славянских святилищах** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 87–101.

Статья посвящена анализу и интерпретации одного из разделов сочинения знаменитого средневекового арабского автора X в. Мас'уди «*Мурудж аз-захаб*» («Золотые луга»). Данное сочинение является одним из наиболее важных восточных источников по истории раннесредневековой Восточной Европы и раннему периоду истории славян. Сообщение ал-Мас'уди о славянских языческих святилищах служил объектом изучения российских востоковедов начиная с XIX в., но тем не менее до настоящего времени не существует сколько-нибудь убедительной интерпретации рассказа ал-Мас'уди.

В статье предпринимается попытка вычлнить достоверную информацию, содержащуюся в сообщении ал-Мас'уди, из традиционного контекста арабской средневековой литературы. На основании сопоставления этой информации с данными новейших археологических исследо-

ваний автор предлагает новую интерпретацию данного сообщения как рассказа о славянских сопках Северо-Восточной Руси.

Ключевые слова: средневековые арабские источники, ал-Масуди, славяне, история Древней Руси, славянская археология, средневековая география.

УДК

Подцероб А. Б. **Открытия Сахары** // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 102–114.

Сахару открывали трижды — в эпоху античности, в средние века и в новое время. В статье наглядно показан процесс исследования Великой пустыни в период от древних египтян, гарантов и пунийцев до нашего времени. Рассказывается в ней и о российских путешественниках по Сахаре.

Ключевые слова: Сахара, пустыня, исследования, путешествия, Судан, Феззан, Хоггар.

УДК 94

Харатишили Г. С. **Русские путешественники, посетившие Афганистан при эмире Шер Али-хане (1863–1879)** // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 115–119.

Статья посвящена первой официальной русской миссии и двум поездкам русских офицеров в Афганистан в период правления эмира Шер Али-хана (1863–1879) перед первой англо-афганской войной, а также общим итогам этих поездок.

Ключевые слова:

УДК 811.432

Выдрин В. Ф. **Морфология прилагательных в дан-гуэта (южные манде)** // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 120–140.

В отличие от большинства других африканских языков, дан-гуэта имеет чётко выделяемый по формальным признакам и весьма многочисленный класс прилагательных. Основы прилагательных подразделяются на производные и непроизводные; последние группируются в несколько фонотипов, причём это деление коррелирует и с делением на семантические группы. Путём модификаций основы (редупликации, мены тонов, трансфиксации и суффиксации, а также комбинации этих морфологических средств) образуются формы интенсива прилагательных, причём выделяется до трёх степеней интенсивности, нередко — кумулятивно с выражением значения множественности. Образование степеней интенсивности и множественности посредством модификации основы прилагательного следует относить к сфере словообразования.

Ключевые слова: дан-гуэта манде прилагательные интенсив редупликация трансфикс.

УДК 811.411.21

Суворов М. Н. **Английские заимствования в йеменских диалектах арабского языка** // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 13. 2009. Вып. 2. С. 141–148.

В статье рассматривается процесс заимствования английской лексики йеменскими диалектами арабского языка в период британского присутствия в Южном Йемене (1839–1967 гг.).

Ключевые слова: арабский язык, диалект, Йемен.

SUMMARIES

Z h u k o v K. A. **Some landmarks in the course of the history of Russo-Turkish relations from the end of the 17th to the beginning of the 20th Century.**

There is a brief survey of the history of political, economic, and cultural relations between two powerful states — the Russian Empire and the Ottoman Empire. The Russo-Turkish relations have been studied in the framework of the Eastern Question. The author thinks that a huge number of books dedicated to this subject have produced many stereotypes including the myth of the so-called Russian permanent aggressive designs against Turkey.

Keywords: Russian Empire, Ottoman Empire, Russo-Turkish relations, the Eastern Question.

T i m o s h e n k o - O z d e m i r E. N. **Northern Caucasus on the international policy in the second half of the 19th century.**

The article is devoted to the Northern Caucasus and its role on the policy of world empires in the second half of the 19th century. The interest of those in power in the Northern Caucasus and their actions to gain this region, while attracting the anti-Russian forces is considered.

Keywords: Northern Caucasus, international relations, warfare.

Z h e v e l e v a A. V. **The beginnings of the Turkish private enterprise (by curriculum vitae of S. Sabanci).**

There is a concise biography of one of the most famous Turkish businessmen Haji Omer Sabanci. Using the example of his entrepreneurial activities, the author tried to analyze the characteristics of Turkish entrepreneurs of the first half of the twentieth century.

Keywords: economy, Turkish private enterprise, Haci Omer Sabanci.

O s m a n o v E. M. **“Christian century” in Japan as a transitional period to a new foreign and domestic policy.**

The article is devoted to Japanese relations with Europeans and completely new for Japanese Christian religion. The main goal of the article is a representation of a changing attitude to missionaries as internal destabilizing source in Japanese society disappeared. Also, it is important to show Europeans impact on Japanese mentality and reveal its impact on foreign (invasions of Korea) and domestic (sakoku seisaku) policy examples.

Keywords: christianity in Japan, missionaries, Francis Xavier, Japanese invasions of Korea, Toyotomi Hideyoshi, sakokuseisaku.

E m e l i a n o v V. V. **The Idea of “Eternal Return” in Sumerian Culture.**

We know in Sumerian language two word-combinations, assigning idea of returning: ki-bi- \bar{b}_3 gi $_4$ “to return (something) on its place”, ama (-ra)-gi $_4$ “to return to mother”. Texts show, that both of these terms are connected to idea of calendar returning of time. But the time is perceived only in connection with made action.

What is it possible to tell concerning idea of returning of time in Sumerian culture? Contrary to M. Eliade, Sumerians wished this returning neither for the sake of refusal of historical consciousness, nor for the sake of salutary familiarizing with religious archetypes, but owing to impossibility of existence of agricultural communities without spring floods of Tigris and Euphrates. Hopes of people for a new life have been connected to spring, therefore the political history has got in consciousness of Sumerians features of a calendar. Spring flood comes back to the coast after the long drought, the first month of year comes back to his house after the heavenly wandering, the captivated person comes back to mother after stay in the slavery, destroyed city is restored after the Flood. Between these events the strong association was established. But the Sumerian culture did not know any alternative to such

attitude. Therefore we deal not with traditionalism, but with natural inclusion of human activity and human consciousness in rhythms of the surrounding nature.

The situation with the concept of returning in the Akkadian literature is quite different. We know the equivalent *ki-bi-ṭe₃ gi₄; ana ašrišu tēru*. However, this expression mostly meant “to restore (cult object)”. The category “returning to mother” has no Akkadian equivalent at all. But the most interesting fact is that the concept of “returning” had in Akkadian literature meaning of destruction. The certain whole could be destroyed through a reduction to its parts or to its initial basis. In particular, expression “to return to clay” was popular in epic texts.

Thus, we see an essential divergence of Sumerian and Akkadian texts concerning the concept of returning. In Sumerian texts “to return”, besides literal sense, means also “to revive, restore” or “to stop” (in sense “to put an end to any disaster”). That is, the perception of returning is extremely positive. In Akkadian literature and culture the idea of returning had absolutely other sense. Returning was understood in neutral key (as restoration of that already was in the past), or in a negative key (as killing of the whole by his transformation into an initial material). But Sumerian pathos of eternal renewal of a world order and revival of justness is here completely absent, because Babylonians had an idea of a course of time, and therefore the representation of irrevocable past.

Keywords: Eternal Return, Sumerian literature, Akkadian literature.

Mylnikova Yu. S. Comprehension of the historical path and the country's future in Chiang Kai-shek's “China's destiny”.

The research of China's modernization in Chiang Kai-shek interpretation is extremely important and urgent question. The research subject is a range of questions concerning China's historical heritage, future socio-political development of the country. The research is aimed to analyze Chiang Kai-shek's political and theoretical view of China's destiny of the first half of 1940-s. and to estimate Chiang's ideology and his model of the country's modernization.

Keywords: Chiang Kai-shek, “China's destiny”, historical heritage, modernization, three principles of the people.

Somkina N. A. Chinese tradition of good wishes: animal and botanical symbolism.

The article deals with classification and examples of Chinese good wishes and auspice patterns based on homophonic characters and symbolic features of certain animals or plants. The basic principles and moduses of such patterns are analyzed and some of them are illustrated.

Keywords: good wishes, symbolism, benevolence, social courtesy, China.

Matveev A. S. Al-Masudi's Account on Slavic Sanctuaries: Translation and Interpretation of the Text.

Article of Alexander Matveev is dedicated to one of the most important sources on early of Slavic history — a book of al-Masudi “Murudj az-zahab”. On the basis of analysis of the text of al-Masudi's account on “Slavic sanctuaries” and its comparison to the archaeological data an attempt to interpret this story as a slightly distorted description of Eastern Slavic *sopkas* — high burial mounds of Novgorod area.

Keywords: Medieval Arabic sources; Geography, Travels; al-Masudi; History of Slavs; Old Russian history; Slavic Archaeology.

Podtserob A. B. “Sahara discoveries” article annotation.

Sahara was discovered three times — in the period of antiquity, in the Middle Age and in recent times. The article clearly shows the process of the Great desert's exploration which was started by ancient Egyptians, Garamants and Punas and continued up to this day. It also narrates the story of the Russian travelers through Sahara.

Keywords: Sahara, desert, explorations, travel, Sudan, Fezzan, Hoggar.

Kharatishvli G. S. The Russian Travelers in Afghanistan During Amir Sher Ali-Khan's Rule (1863–1879).

Article deals with the first official Russian mission and two travels of Russian officers in Afghanistan during the rule of Amir Sher Ali-Khan before the second English-Afghan war, and describes general results of these travels.

Keywords:

Vydrin V. F. Morphology of adjectives in Dan-Gweetaa (Southern Mande).

Unlike the majority of African languages, Dan-Gweetaa has a formally distinct and quite numerous class of adjectives. Adjective stems are subdivided into derived and non-derived ones. The latter form several phonotypes, and this division correlates with division into semantic groups. Adjective stems undergo modifications (reduplication, change of tone, transfixation, suffixation, and combinations of these morphological means) and derive intensive and plural forms; there are up to three degrees of intensity.

Keywords: Dan-Gweetaa Mande adjective intensive reduplication transfix.

Suvorov M. N. English loan-words in Yemeni dialects of Arabic language.

The article deals with the process of adoption of English words by Yemeni dialects of Arabic language in the period of British presence in South Yemen (1839–1967).

Keywords: arabic language, dialect, Yemen.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Жуков Константин Александрович, кандидат исторических наук, доцент кафедры истории стран Ближнего Востока восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; nefertari2004@yandex.ru.

Тимошенко-Оздемир Елена Николаевна, кандидат исторических наук, восточный факультет Санкт-Петербургского государственного университета, кафедра истории стран Ближнего Востока; eltimena@yandex.ru.

Александра Владимировна Жевелева, аспирант кафедры истории стран Ближнего Востока восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; golowastik_al@mail.ru.

Османов Евгений Магомедович, кандидат исторических наук, старший преподаватель кафедры теории общественного развития стран Азии и Африки восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; osmanov1979@mail.ru.

Емельянов Владимир Владимирович, доктор философских наук, кандидат исторических наук, доцент кафедры теории и методики преподавания языков и культур стран Азии и Африки восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; banshur69@gmail.com.

Мыльникова Юлия Сергеевна, аспирант восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; mylnikova_yulia@hotmail.com.

Сомкина Надежда Александровна, ассистент кафедры филологии Китая, Кореи и ЮВА восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; somkina@yandex.ru.

Матвеев Александр Сергеевич, научный сотрудник кафедры Истории стран Ближнего Востока восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; asmatveev@mail.ru.

Алексей Борисович Подцероб, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Центра арабских исследований ИВ РАН; podtserob@yandex.ru.

Харатишвили Генрико Сергеевна, кандидат исторических наук, доцент кафедры истории стран Ближнего Востока восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; служ. тел.: 328-77-32, дом. тел.: 535-47-22.

Выдрин Валентин Феодосьевич, доктор филологических наук, зав. отделом этнографии Африки, Музей антропологии и этнографии РАН; vydrine@gmail.com.

Суворов Михаил Николаевич, кандидат филологических наук, доцент кафедры арабской филологии восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; soumike@mail.ru.

CONTENTS

In memory of professor S.M. Ivanov.....	3
List of professor S.M. Ivanov's works from 1972 to 2007	5

Russia and the East

<i>Zhukov K.A.</i> Some landmarks in the course of the history of Russo-Turkish relations from the end of the 17 th to the beginning of the 20 th Century	10
<i>Timoshenko-Ozdemir E.N.</i> Northern Caucasus on the international policy in the second half of the 19 th century.....	23

Foreign policy of international relations of Asia and Africa

<i>Zheveleva A.V.</i> The beginnings of the Turkish private enterprise (by curriculum vitae of S. Sabanci).....	35
<i>Osmanov E.M.</i> "Christian century" in Japan as a transitional period to a new foreign and domestic policy	43

Geocultural spaces and codes of the cultures of Asia and Africa

<i>Emelianov V.V.</i> The Idea of "Eternal Return" in Sumerian Culture.....	58
<i>Mylnikova Yu.S.</i> Comprehension of the historical path and the country's future in Chiang Kai-shek's "China's destiny"	69
<i>Somkina N.A.</i> Chinese tradition of good wishes: animal and botanical symbolism.....	77

History and Source studies

<i>Matveev A.S.</i> Al-Masudi's Account on Slavic Sanctuaries: Translation and Interpretation of the Text	87
<i>Podtserob A.B.</i> "Sahara discoveries" article annotation	102
<i>Kharatishvli G.S.</i> The Russian Travelers in Afghanistan During Amir Sher Ali-Khan's Rule (1863–1879)	115

Linguistics

<i>Vydrin V.F.</i> Morphology of adjectives in Dan-Gweetaa (Southern Mande)	120
<i>Suvorov M.N.</i> English loan-words in Yemeni dialects of Arabic language.....	141

References	149
-------------------------	-----

Summaries	152
------------------------	-----

Authors	155
----------------------	-----